

**VA O ZPROSTŘEDKOVÁNÍ UMĚLECKÉHO POŘADU Č. 230005**  
**č. smlouvy 2023/KSTKMT/0037/DINO**

**1. Smluvní strany**

Agentura:	<b>MUSICEXPORT PRAHA s.r.o.</b> Se sídlem: Amurská 1223/2, 100 00 Praha 10 Zastoupený: Martinem Hrdinkou, jednatelem E-mail: [REDACTED] IČ: 26212382, DIČ: CZ26212382 Společnost je zapsaná v obchodním rejstříku MS v Praze, oddíl C, vložka 80156 [REDACTED]
Pořadatel:	<b>Městská část Praha 9</b> Se sídlem: Sokolovská 14/324, 180 49 Praha 9 Zastoupený: Mgr. Adamem Vážanským, místostarostou (jednajícím v souladu s „Podpisovým a Kompetenčním řádem Prahy 9“ ze dne 24. 8. 2022, č. Us RMČ 439/22) IČ: 00063894 DIČ: CZ00063894 Kontaktní osoba: Daniela Vlachová Tel.: 725 314 143 [REDACTED]

**2. Předmět smlouvy**

Datum a čas:	17.9.2023 v 19:00
Název pořadu:	Pavel Šporcl
Název akce:	Prosecký podzim
Místo konání:	Praha 9 - Prosek
Zvláštní ujednání:	-

**3. Finanční náhrady**

Cena pořadu:	170.000 Kč + DPH/ celková částka včetně DPH 205.700 Kč
Doprava:	Zahrnuto v ceně
Ubytování:	Není požadováno
Platební podmínky:	- Cena vystoupení a doprava bude uhrazena na základě vystavené faktury po skončení akce. Úhradou se rozumí připsání platby na účet agentury. - „U plátce DPH bude faktura proplacena pouze v případě, že účet na ní uvedený bude zaregistrovaný u FÚ a zveřejněný.“ - „Pokud se stane zhotovitel nespolehlivým plátcem daně dle ust. § 106a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, je objednatel oprávněn uhradit zhotoviteli za zdanitelné plnění částku bez DPH a úhradu samotné DPH provést přímo na účet příslušného správce daně dle ust. § 109a zákona o DPH. Zaplacením částky ve výši DPH na účet správce daně zhotovitele a zaplacením ceny bez DPH zhotoviteli je splněn závazek objednatele uhradit sjednanou cenu.“
Autorské poplatky:	OSA

**Výše uvedené ceny jsou bez DPH!**

**4. Technické požadavky**

Jeviště:	- Viz. Příloha č.1
Zvuk:	- Viz. Příloha č.1

## 5. Další požadavky

Pořadatel je povinen zajistit:

- a. občerstvení pro účinkující – bude upřesněno
- b. 2 samostatné šatny pro účinkující hlídané po celou dobu ochrankou /open air/

## 6. Obecné podmínky smlouvy

- a. Neuskuteční-li se vystoupení v důsledku nepředvídatelné nebo neodvratitelné události, mají obě strany právo od smlouvy odstoupit, bez nároku na finanční vyrovnání. Musí však být předem vzájemně vyzooměni příslušní pracovníci (jedná se o přírodní katastrofy, epidemie apod.)
- b. Nepříznivé počasí není důvodem ke zrušení smlouvy a je třeba v tomto případě finanční vyrovnání.
- c. Jestliže nepředvídatelná událost ze strany umělce způsobí zrušení vystoupení (nemoc, úmrtí, úraz apod.) nabídne agentura náhradní vystoupení nebo po dohodě s pořadatelem vystoupení zruší. Agentura se zavazuje v tomto případě navrátit pořadateli smluvně dohodnutou částku za vystoupení, pokud již byla ze strany pořadatele uhrazena, a to nejpozději do 7 dnů od smlouveného data vystoupení.
- d. Odřekne-li pořadatel vystoupení více než týden před smluvním termínem vystoupení, je povinen uhradit agentuře 50% smluvní ceny. Odřekne-li vystoupení v době kratší, uhradí smlouvenou částku v plné výši.
- e. Pokud nebude uvedeno jinak, zajistí agentura nástup na pracoviště minimálně 30 minut před začátkem vystoupení.
- f. Pořadatel prohlašuje, že je pojištěn pro případ úrazu a majetkových škod účinkujících, z jejich strany nezaviněných, v objektu konání pořadu. V případě, že pořadatel pojištěn není, nese odpovědnost náhrady sám.
- g. Pořadatel se zavazuje, že bez předchozího písemného svolení agentury nebudou během realizace pořadu pořizovány obrazové, zvukové či zvukově-obrazové záznamy uměleckých výkonů ani nebudou prováděny jejich přenosy.
- h. Agentura prohlašuje, že je oprávněna jednat za umělce a uzavírat a podepisovat za ně smlouvy, vyúčtovat a převzít sjednanou odměnu a náhrady.

## 7. Závěrečná ustanovení

- a. Smluvní strany se dohodly, že právní vztahy neupravené touto smlouvou, se řídí zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.
- b. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem, kdy jí smluvní strany podepíší, resp. dnem, kdy jí podepíše poslední její účastník.
- c. Tuto smlouvu nelze vypovědět, odstoupit od ní lze pouze ze zákonných důvodů vysloveně uvedených touto smlouvou.
- d. Tato smlouva může být doplňována a měněna pouze písemně se souhlasem všech jejích účastníků. Za relevantní se považuje pouze korespondence zasílaná doporučenou poštou.
- e. Neplatnost některého ustanovení této smlouvy nemá za následek neplatnost smlouvy celé, ledaže takové účinky vyplývají z obecně závazného předpisu.
- f. Spory, které by se nepodařilo vyřešit smírnou cestou, bude řešit příslušný soud v místě sídla žalované strany.
- g. Tato smlouva se uzavírá na základě pravé a svobodné vůle smluvních stran, vážně, určitě a srozumitelně, nikoliv v tísni za nápadně nevýhodných podmínek.
- h. Tato smlouva se uzavírá ve třech stejnopisech s platností originálu, kdy agentura obdrží jeden stejnopis a pořadatel dva stejnopisy smlouvy



V



## Příloha č. 1

### 1. Stage plán

Uprostřed je cimbál, po jeho pravé straně viola a basa. Já stojím před cimbálem. Potřebuje 4 odposlechy a každý nástroj nazvučit. Já mám své DPA mikrofon, dáme ho na kabel – potřebuje fantom napájení.

### 2. Repertoárový list

J. Brahms – Uherský tanec č. 5 / arr. Šporcl  
P. de Sarasate - Cikánské melodie / arr. Šporcl + Rigo  
J. Hubay – Hullamso Balaton / arr. Šporcl  
Ivo Csámpai – Hommage à János Bihari  
Georges Boulanger - Avant de Mourir  
B. Babai – Caprico Tzigane  
P. Šporcl – Gipsy Fire  
P. Šporcl – Kde domov můj, virtuosní variace pro sólové housle  
J. Williams - Šindlerův seznam  
A. Khačaturian – Šavlový tanec  
A. Piazzolla – Ave Maria  
J. Williams . Šumař na střeše , arr. Šporcl  
Monti – Csardas

### 3. Informace o koncertě

#### GIPSY FIRE

#### **Nejúspěšnější a nejžádanější projekt Pavla Šporcla s jeho vlastní cikánskou cimbálovou kapelou Gipsy Way Ensemble**

Program Gipsy Fire navazuje na stejnojmennou desku, kterou v roce 2014 vydalo vydavatelství Supraphon. Je pokračováním velmi zdařilého Gipsy Way, prvního programu Pavla Šporcla, s cikánskou tematikou. Spojuje velké mistrovství s temperamentem a cikánskou vroucí krví. Na rozdíl od prvotiny Gipsy Way nový projekt výrazněji sází na nevšední technickou vybavenost a osobitost primáše Pavla Šporcla. Ten se v programu představuje také jako aranžér a autor hudby, mj. i titulní skladby Gipsy Fire.

S cikánskou cimbálovou kapelou odehrál více než 400 koncertů v nejrůznějších zemích světa včetně Číny, provedl úspěšná turné, v rámci nichž třikrát zcela vyprodal legendární pražskou Lucernu (2009 – Gipsy Way, 2011 – Gipsy Way Orchestral, 2014 – Gipsy Fire). Z koncertu Gipsy Fire, konaného v Lucerně, byl Českou televizí pořízen a odvysílán záznam květnu 2015. V programu spolu s Pavlem Šporclem účinkují Gipsy Way Ensemble (Tomáš Vontszemü – cimbál, Ján Rigó – kontrabas, Otto Danis – viola), případně Vojtech Szabó – akordeon j. h.